

新竹市私立光復高級中學105年度赴日本國際教育旅行心得成果報告

參訪校名	1. 岡山縣立岡山芳泉高等學校 2. 岡山市立芳泉中學校	參訪學校地址	1. 日本國岡山市南區芳泉 3-1-1 2. 日本國岡山市南區芳泉 3-2-1
參訪日期	105 年 10 月 17 日	參訪地區	日本國岡山縣岡山市
領 隊	林德明主任	訪問人數	33 人
報告撰寫人	黃太華組長	連絡方式	03-5753534

※主要參訪活動及行程概要：

1. 第一天 (10/16)

學校集合出發→桃園國際機場→關西國際空港→岡山後樂園→飯店(岡山市)

2. 第二天 (10/17)

飯店→(上午)岡山芳泉高等學校參訪、交流→(中午及下午)芳泉中學校參訪、交流→倉敷美觀地區→飯店(姬路市)

3. 第三天 (10/18)

飯店→(上午)兵庫縣姬路城→(下午)神戶北野異人館→明石跨海大橋→(晚上)神戶摩塞克赤煉瓦倉庫→飯店(神戶市)

4. 第四天 (10/19)

飯店→(上午)奈良公園、東大寺參觀→中午用完餐後前往農家體驗、Homestay (奈良縣高市郡明日香村)→晚上住宿農家

5. 第五天 (10/20)

(上午)農家體驗→(下午)大阪城→大阪心齋橋→飯店(大阪市)

6. 第六天 (10/21)

飯店→整理行囊→關西國際空港→桃園國際機場→返回學校

※訪問心得及具體成果

2003 年 10 月 23 日本校首度率團赴日拜會日本岡山市立芳泉中學校及岡山縣立岡山芳泉高等學校，當年 10 月 25 日日本岡山市山陽新聞社(報社)即刊載本校參訪訊息。2005 年(平成 17 年)1 月 4 日，岡山市立芳泉中學校山根文男校長蒞校訪問，雙方正式簽訂姐妹校合約，每年進行交流互訪。本校師生定於每學年之第一學期前往拜會，該校則選擇在日本年假前的 12 月中下旬至本校拜訪，本校會安排日本學生至本校學生家庭住宿(Homestay)一日。彼此往來，今年已邁向第十三年。

今年度(105 年度)本校國際教育旅行於 10 月 16 日～10 月 21 日辦理，共六天五夜，參加師生共計 33 人。本次參訪主要以日本關西地區為主，參訪過程包括：(一)姐妹校交流參訪；(二)認識姐妹校所在城市的文化與歷史；(三)日本古代名城及世界文化遺產巡禮；(四)日本農家生活體驗及了解日本人的風俗、習慣；(五)大阪城市探索等。

為使本校和日本姐妹校友好關係能夠持續，今年 105 學年度仍舊比照往例，由本校和姊妹校協商交流日期，避開對方學校期中考試時間，選定 10 月 17 日(星期一)前往拜會，進行學生間之交流。首先至岡山縣立岡山芳泉高等學校拜訪，進行社團觀摩與體驗，芳泉高等學校派出日本傳統的古箏部表演，細膩的彈奏手法，讓本校師生驚訝連連；接著書道部在舞臺上展現創意書道的表演，配合著音樂，讓書道變成一幅巨型的壁畫；之後學生們互動，彼此交談，初次接觸到不同國家的高中生，彼此都非常好奇又興奮；接著交換禮物，彼此不斷的搶時間拍照，以及用手機交換連絡方式。本校學生回饋時感到震撼的是日本學生對於社團的練習與投入，比起臺灣學生是認真許多。

之後到岡山市立芳泉中學校交流訪問，在歡迎會上除了雙方師生代表用中、英、日文致詞外，也欣賞該校的吹奏樂及傳統舞蹈、現代舞蹈等社團的表演。中午和日本學生共享日本

學生的營養午餐，看到日本學生井然有序的打餐情景，讓本校學生學習認識到原來同樣年紀的人也可以是這麼的有規矩。在學生交流會上，學生彼此介紹自己學校，本校學生用 PPT 檔簡報方式除介紹自己學校外，也順便介紹新竹所在位置及美食特色。日本學生則教本校學生玩劍玉(劍球)及傳統日本摺紙。離開時，大家聚集在校門口照團體照，芳泉中學校校長、教頭及學生們列隊在校門外目送我們離去，同學們離情依依，大家都說真希望能再度來訪。

此外，也選定日本關西地方之著名景點及世界文化遺產-姬路城與東大寺，讓學生一窺歷史古蹟與日本文化。

今年亦首度嘗試讓學生至日本最古老的首都奈良飛鳥地區農家住宿，了解 1400 年前日本石棺文化，體驗日本農家生活，了解傳統日本住宅的生活習慣與風俗，讓學生感受不同於現代化城市的特色，體驗在先進的日本國家，走在時代尖端的時尚與科技都市，同時又存在著古樸傳統的悠久歷史文化古城，大和民族是如何讓它們能夠和諧並存著？從第一天認識寄宿家庭時的入村式，學生們都既期待又擔心，但透過這些已有多年接待經驗的寄宿家庭父母親溫馨的帶領同學們認識周邊環境後，同學們逐漸適應下來，在第二天的離村式時，同學們都和寄宿家庭的父母親依依不捨，寄宿家庭父母親都希望同學們有機會能再度造訪他們。

從學生的回饋心得報告中，可以了解到透過國際教育旅行的實際體驗，以及和日本學生的互動中，讓他們對異國的文化與學生有更深一層的認識，也拓展了學生的國際視野。尤其在和日本學生的互動中，從原本的彼此生澀，到後來的融入及離別的依依不捨，顯見年輕世代族群跨越國家及種族的藩籬，朝向國際村異文化彼此的交融，又更向前邁進一步。

綜觀這次的國際教育旅行，師生們的收穫是很多的，透過對日本學校的認識，不但提升了本校師生們的國際視野，有助於加深師生們回校後的省思及提高對語言的學習動機，也對海外城市產生探索的興趣。

※檢討與建議

1. 本次日本教育旅行雖然在事前辦過兩次行前說明會，再三提醒同學護照非常重要，而且在日本每天早上要從旅館出發前隨隊導遊及老師也會叮嚀同學們檢查一下自己的護照，但在最後一日竟然有一位楊姓女同學發現自己的護照不見了，因為要趕飛機，導遊王先生先帶團員們先到機場，而由隨隊日文老師黃組長緊急帶這位女同學至京阪京橋交番報案，由於京阪京橋交番沒有接受過外國人調護照案件，請我們轉往都島區都島警察署報案，到了都島警察署會計課承辦人員告知報案程序繁瑣，需等待 1 小時才能拿到報案證明單，由於時間緊迫，黃組長先連繫臺北駐大阪經濟文化辦事處，尋求協助，大阪經濟文化辦事處李小姐非常熱心，逐項說明所需證明文件，並讓都島警察署會計課承辦人員了解只要報案單號碼即可，我們才得以順利前往臺北駐大阪經濟文化辦事處辦理臨時身分證明，隨即搭計程車前往關西國際空港，幸好團員們正在託運行李，黃組長和楊同學千鈞一髮之際終於和團員們會合，順利返國。
2. 第二天早上要離開旅館時，導遊再三叮嚀同學們有無遺漏的東西，告知學生不會再回來岡山市，但是到了晚上入住第二家飯店時，有一位男同學發現自己的充電器遺忘在第一晚的飯店內，導遊只好請該家飯店用郵寄的方式將充電器寄到第五晚的飯店，屆時再去領。
3. 由上述兩件事情可以了解即使大人們再怎麼叮嚀，還是會有學生心不在焉，尤其到了國外，對於外界景象感到好奇與興奮之餘，仍會偶爾疏忽自己身旁的東西，十六、七歲的孩子要如何學會保管好自己的東西，出國旅遊，爸媽不在身邊是很好的學習機會。

※附件（照片）



1. 欣賞芳泉高校社團表演。



2. 和岡山芳泉高校學生交流。



3. 和岡山芳泉高校師生合照。



4. 光復學生在芳泉中學校歡迎會上自我介紹。



5. 芳泉中學校學生會長瀨切海翔致詞。



6. 芳泉中學校舞蹈社表演。



7. 在芳泉中學校和學生交流。



8. 芳泉中學校學生教光復學生玩劍玉。



9. 芳泉中學校學生教光復學生摺紙鶴。



10. 光復學生在芳泉中學校和學生共用午餐。



11. 在芳泉中學校校門口合照留念。



12. 芳泉中學校學生在校門口外和我們揮別。



13. 學生寄宿奈良農家 Homestay 入村式。



14. 入村式飛鳥地區總幹事寄宿家庭說明。



15. 和寄宿家庭家長合照。



16. 學生接受寄宿家庭招待。



17. 離村式光復中學黃組長代表致謝詞。



18. 離村式全體家庭合影。



19. 同學們參觀大阪城合影留念。



20. 同學們參觀東大寺。



21. 同學們在奈良公園餵鹿情景。



22. 光復學生代表在芳泉中學校歡迎會上致詞。



23. 學生參觀姬路城合影。



24. 學生參觀瀨戶內海明石跨海大橋。